

610019B

Voltage Regulator Installation Instructions Chrysler and Willys

Important Notice: Test the battery to verify that it is fully charged before installing the new regulator. An undercharged battery can cause a good regulator to appear defective.

- Disconnect negative battery cable.
- Remove wires from terminals noting the location of each wire.
- Remove old regulator by removing mounting screws.
- Install new regulator and reinstall mounting screws.
- Re-attach wires to the same terminals as original unit.
- Reconnect negative battery cable.

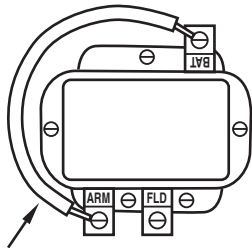
Polarize Regulator —

Caution: Follow these instructions exactly.

- Obtain an 8 inch piece of 16 gauge or larger jumper wire.
- Momentarily (no longer than 2 seconds) touch the jumper wire to both the armature (ARM) terminal and the battery (BAT) terminal.

There may be a brief spark; this is normal.

- **Caution:** Do not touch the jumper wire to the field (FLD) terminal or to ground.
- Start vehicle and check charging system for proper operation.



Polarizing Wire
Fil de polarisation
Cable de polarización

Mode d'installation du régulateur de tension Chrysler et Willys

Avis important : Vérifier la batterie pour s'assurer qu'elle a une pleine charge avant d'installer le nouveau régulateur. Une batterie dont la charge n'est pas suffisante peut faire paraître défectueux un régulateur en bon état.

- Débrancher le câble négatif de la batterie.
- Retirer les fils des bornes en prenant note de l'emplacement de chacun.
- Retirer les vis de montage, puis enlever le vieux régulateur

- Instalar el nuevo regulador en reutilizando los mismos vis de montaje.
- Rebrancar los fils aux mêmes bornes que celles du régulateur d'origine.
- Rebrancar le câble négatif de la batterie.

Polarisation du régulateur — Attention : Observer ces instructions à la lettre.

- Se procurer une longueur de 20 cm [8 po] de fil volant de calibre 16 ou plus gros.
- Relier momentanément (pas plus de 2 secondes) le fil volant à la borne d'armature (ARM) et à la borne de batterie (BAT). Voir la fig. II. Une étincelle peut se produire brièvement, ce qui est normal.
- **Attention :** Ne pas relier le fil volant à la borne d'induction (FLD) ni à la prise de masse.
- Mettre le véhicule en marche et vérifier le système de charge pour s'assurer que tout fonctionne bien.

Instrucciones para la instalación del regulador de voltaje Chrysler y Willys

Aviso importante: Pruebe la batería para verificar que esté completamente cargada antes de instalar un regulador nuevo. Una batería que no está cargada por completo puede hacer que un buen regulador funcione en forma defectuosa.

- Desconecte el cable negativo de la batería.
- Retire los cables de los terminales. Recuerde la ubicación de cada cable.
- Desinstale el regulador existente quitando los tornillos de montaje.
- Instale el nuevo regulador y vuelva a colocar los anillos de montaje.
- Vuelva a conectar los cables con los mismos terminales, como en la unidad original.
- Vuelva a conectar el cable negativo de la batería.

Polarización del regulador — Precaución: Siga exactamente las siguientes instrucciones.

- Obtenga una pieza de 8 pulgadas (20 cm) de un cable de puente a tierra calibre 16 o más.
- Momentáneamente (por no más de 2 segundos) haga conexión del puente a tierra con el terminal del magneto (ARM) y con el terminal de la batería (BAT) (Fig. II). Es posible que se produzca una breve chispa. Esto es normal.
- **Precaución:** No haga que el puente a tierra toque el terminal del campo (FLD) o la tierra.
- Arranque el vehículo y verifique que el sistema de carga funcione correctamente.